

## DAS AUF DIE IRDISCHE WELT GEFALLENE PARADIESISCHE STUDIO

**Musik, erlesener Wein, Garten — Wenn allerlei ergötzliche Kunstelemente in Johannes Krings' Hände fallen, werden sie zu einem privaten HiFi-Studio zusammengesetzt. Wäre kein Veteran von Citroën, der längst ins Museum eingeschoben werden sollte, vor dem jugendstil-kunstvollen Eingang der Villa geparkt, würden keine Blicke von den Passanten auf das Haus, und dann weiter auf ein unauffälliges Schild an der Tür mit den Worten — „Kultur der Musik, Haus des spanischen Rotweins, dazu preisgekrönter Garten dieser Stadt“, geworfen.**

Hier ist offensichtlich kein gewöhnliches privates Haus, aber auch kein Laden in dem traditionellen Sinne. Der Hausbesitzer liebt Musik, sammelt Rotwein, frönt der Leidenschaft für Pflanzen und lädt Gäste ein, mit ihm dies alles zusammen zu genießen. *Krings* ist ein Name und auch ein Marke. Dieses Studio ist sowohl ein Wohnhaus, als auch eine Arbeitsstätte. Es ist ein privates Wohnzimmer, in dem man neue Freunde kennen lernt und sich mit alten Freunden trifft, und auch eine Geschäftsstelle, an der die Produkte demonstriert werden. *Krings* selbst ist kein reiner Händler. Er verdient seinen Lebensunterhalt durch seine Interessen und macht seine Karriere mit seinem Hobby. Die Motivation ist nur eines, nämlich die Musik.

Mit einem Rotwein den 'Sommernachtstraum' von Mendelssohn anzuhören, oder auf dem Hintergrund der 6. Symphonie von Beethoven den Gartenbau zu bewundern, egal auf welche Weise, Musik selbst spielt in dem Studio die Hauptrolle. Die anderen Elemente sind bloß nur untergeordnete Instrumente. *Krings* betont immer wieder, 'Die HiFi-Anlagen zu demonstrieren, ist nicht um Absatz zu fördern, sondern um zu zeigen, was die Bedeutung von der Kultur der Musik ist, und was wir bis heute verpasst haben?'

Die Kultur der Musik, mit einem Wort, ist eine Kommunikationsweise, die von der Vergangenheit in die Gegenwart läuft und den Westen mit dem Osten verbindet. Von der Quelle der Töne aus fließt der Bach der Musik durch den Tunnel der Zeit, überschreitet den Horizont und dringt am Ende durch die HiFi-Anlagen in die Ohren des Hörers. Von der Reise staubbedeckt ist es unvermeidlich, dass unsaubere und unreine Töne auftreten. Dennoch hat *Krings'* HiFi-Studio uns ins Tonaufzeichnungsstudio zurückgebracht und der Musik die Reinheit wieder zurückgegeben.

Um Musik zu genießen, auf eine möglichst reine Art und Weise, muss man ohne Zweifel dafür hohen Preis zahlen. Angeblich gleichen die Spitzenanlagen einem Haus. Aktivlautsprecher, die *Krings anbietet*, kosten häufig über 10,000 Euro. Aber was er verkauft, ist nicht Technik, sondern Musik.

Das *Krings'* Studio existiert seit über 20 Jahren und ist der größte Ausstellungsraum mit Aktiv-Lautsprechern Deutschlands. Dessen Kunden kommen aus allen Welten, von Spitzenpolitikern, wie Gorbachev, bis zu normalen Bürgern und Touristen in Bonn. Die über 15,000 Paare Aktiv-Lautsprecher, die von diesem Studio ausgegangen sind, verbreiten gerade an jeder Ecke der Welt wundervolle Musik — New York, Schanghai, Tokio... Das Internet erschließt noch mehr Märkte und verleiht der Vertretung von Produkten Flügel.

Außer HiFi-Anlagen sammelt *Krings* noch komplette CDs von ECM, Winter & Winter und ähnlichen Firmen. Falls man die Sammlung von *Krings* mit 'reichlich'

beschreiben würde, wäre es so, als ob man das Wasser von einem Teich in ein Gefäß eingießen wollte. Im Meere der Schallplatten mit geschmackvollem Layout ist jeder Blues, jede Symphonie, jede Oper, jeder Song in einem Film, oder jedes Volkslied, jeder Jazz wie ein spritzender Gischt. Inhalt und Energie sind wie brausende Welle und werden auf einer dünnen CD gespeichert.

Die Hülle selbst ist wie ein Gedicht, eine Gemälde und ein Lied. Die angesehenen Schallplatten von ECM u.ä. werfen überglänzende Plastikhüllen, kehren zum einfachen Stil zurück und verwenden Papierhüllen und –innenseiten.. Die Titelseite ist normalerweise mit prägnantem Landschaftsfoto ausgestattet. Das ist dennoch eine Darstellung besonderer Art.

Reine Töne der Natur anzuhören, sollte natürlich mit Landschaft der Natur begleitet werden. *Krings* hat einen der schönsten Gärten von Bonn. Auch ist er in Europa der größte Sammler spanischen Rotweins. Seine Sammlung umfasst über 800 Sorten. Wenn man die Hintertür des Studios öffnet, bietet sich der Anblick von dem Hunderten Quadrat Meter großen Garten, wie ein Bild. Mit einem Glass Rotwein in der Hand erfreut man sich im Sommer der Blüten, und schaut man im Winter den Schneefall an. Wenn man nicht wegen des Weins angeheitert wäre, würde man doch wie berauscht von dem Anblick sein. Der große Philosoph Shuming Liang<sup>1</sup> sagte, Ästhetik habe drei Ebenen: die Ohren und Augen zu erfreuen, das Herz zu erfreuen und die Seele zu erfreuen. Die Musik, der Rotwein und der Garten des *Krings*' Studios bringen einem bei, diese drei Ebenen ganz und gar zu besetzen.

Der heute über 60 Jahre alte *Krings* hat sich mit seinem Spitzenstudio in Deutschland Ruhm erworben. Jedoch war der Weg zu dem schönen Leben nicht immer eben. *Krings* musste in früher Jugend die Ausbildung unterbrechen und am Anfang seiner Karriere den Beruf wechseln. Er war bei der Schuhproduktion und Film- und Fernsehindustrie tätig, bis er in den 70er Jahren des vergangenen Jahrhunderts zum ersten Mal im Leben dem Aktivlautsprecher begegnete. Es war nicht Liebe auf den ersten Blick, sondern Liebe bei dem ersten Hören. Vor ca. 20 Jahren kaufte er in dem südlichen Stadtteil von Bonn ein altes Haus auf Kredit, und darin baute er ein Home-HiFi-Studio auf. Die inzwischen durchgeführte Renovierung und der Druck von der Rückzahlung brachten ihm zahlreiche schlaflose Nächte. Aber die Erfolge bestärkten ihn seinen Weg weiter zu gehen.

*Krings*' Lebensphilosophie ist, unaufhörlich sich selbst zu entdecken. Sein Hobby für Musik öffnete seinem Leben eine Tür. Er ging hinein und entdeckte eine neue Tür dahinten. Dann öffnete er eine weitere Tür, und noch eine... Von daher erweitert sich das Blickfeld. Von dem Fundament der HiFi-Anlagen aus lernt er selbst noch Gartenbau, sammelt er Rotwein, und ist auch ziemlich erfolgreich. *Krings* sagte, in unserem Bewusstsein seien viele 'blinde Flecke'. Musik könne diese festen Knoten lösen. Er hat zweifellos recht. Wie viel Leute leben wirrköpfig und stark beschäftigt auf der Welt. Sie haben zwar Augen, aber die sind blind. Sie haben zwar Ohren, aber die sind taub — Bis ihre tief eingeschlafene Seele von reiner Musik aufgeweckt wird.

(Ya, Siming)

Quelle: <http://www.dw-world.de/chinese>

Text in Mandarin Cui Chun 11. Mai 2005

Übersetzung Cui Jingjing

Leichte Korrekturen: Lothar Harings, Heinz J. Nisius, Johannes Krings

---

<sup>1</sup> Liang, Shuming (1893-1988). Moderner Philosoph Chinas. Einer von den Vertretern des Neokonfuzianismus.